

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
RUSSIAN FEDERATION

Форма № 5а
Form No. 5a

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО ВЕТЕРИНАРНОМУ И ФИТОСАНИТАРНОМУ НАДЗОРУ
(РОССЕЛЬХОЗНАДЗОР)
FEDERAL SERVICE FOR VETERINARY AND PHYTOSANITARY SURVEILLANCE
(ROSSELKHOZNADZOR)

ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ VETERINARY CERTIFICATE

177 № 

на экспортируемых из Российской Федерации
убойных, племенных и других животных,
птицу, пчел и расплод пчел
for slaughter, breeding and other live animals,
poultry, bees and brood of bees
exported from the Russian Federation

Подразделение Россельхознадзора
Rosselkhoznadzor Regional Directorate

Упр-е Россельхознадзора по г.Москва и Моск.обл.

Количество животных
Number of animals 1 animal

Вид животного* Species of animal*	Пол Sex	Порода Breed	Возраст Age	Ушная метка, клеймо, кличка, вес Identification (Ear tag, registration number, name, weight)
	 			chip 
			2020	

При перевозке более 5 животных составляется опись животных, которая подписывается ветеринарным врачом (должностное лицо Россельхознадзора) и является неотъемлемой частью данного сертификата.
When transporting more than 5 animals, a manifest of animals shall be compiled, signed by an official Federal Service veterinarian (an official of Rosselkhoznadzor), and made an integral part of this Certificate.

- * Улей с пчелами (пчелиная семья), пчелопакеты (сотовые, бессотовые), пчелиные матки.
* Bee colonies, bee brood (comb, combless), queen bees.

1. Происхождение животных / Origin of animals

Название и адрес экспортёра
Name and address of the consignor



Russian Federation, Moscow

Место происхождения животных (место рождения или приобретения животных - страна, область, район)
Russian Federation (place of origin of animals (place of birth or keeping of animals - country, region, district; indicate place of capture for wild animals)

FROM BIRTH

Животные находились в Российской Федерации
Animals have been in the Russian Federation since

(с рождения или не менее 6 мес.)

(since birth or at least for 6 months)

(Для диких животных указать место отлова / Indicate place of catching for wild animals and birds)

Место карантинирования

Russian Federation, Moscow reg

Animals were quarantined at (indicate location of quarantine)

2. Направление животных / Destination of animals

Страна назначения



Country of destination

Страна транзита определен/Undefined
Country of transit

Пункт пересечения границы
Point of crossing border of Russia



Название и адрес получателя
Name and address of the consignee



Транспорт

Means of transport

авиа / by air



указать номер вагона, автомашины, рейс самолета, название судна /

(indicate number of railcar, vehicle, flight of aircraft, name of ship)

3. Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач Российской Федерации (должностное лицо Россельхознадзора), удостоверяю, что вышеуказанные животные прошли ___ - дневный карантин с ежедневным клиническим осмотром, не имели контакта с другими животными, обследованы в день выдачи сертификата и не имеют клинических признаков инфекционных заболеваний.

I, the undersigned official Federal Service veterinarian of the Russian Federation (an official of Rosselkhoz-nadzor), hereby certify that the above described animals have undergone a(n) ___ - day quarantine, had no contact with other animals not also under the same quarantine, have been examined daily, and on the date of issuance of the certificate do not show clinical signs of infectious diseases.

30

Транспортные средства очищены и продезинфицированы.
Means of transport have been cleaned and disinfected.

morbi infections list "A" OIE

12 m

Животные выходят из местности, где не регистрировались:
Animals are being transported from areas (political subdivisions) free of:

в течение последних _____
last
в течение последних _____
last

Животные выходят из хозяйств, где не регистрировались:
Animals are being transported from areas (political subdivisions) free of:

в течение последних _____
last
в течение последних _____
last

30

last

Животные в период _____ - дневного карантина исследовались в государственной ветеринарной лаборатории, имеющей разрешение на такие исследования, с отрицательным результатом на:
Animals while under quarantine were examined in a certified and registered the State Veterinary Laboratory with negative result for:

Microsporia LD negative 15.09.2021
Rabies virus test >0,5  " " 20 г.
" " 25.08.2021
" " 20 г.
" " 20 г.

Проведена вакцинация против:
Animals were vaccinated for:

" " 20 г.
Nobivac Rabies(A516B01 06-2023) " " 20 г.
20.07.2021
Complex vaccination " " 20 г.
20.07.2021
" " 20 г.
" " 20 г.

Животные обработаны против паразитов:

endoparasites were treated for parasites:

15.09.2021

ectoparasites

" " 15.09.2021 20 г.

" " 20 г.

Корма и другие сопровождаемые грузы происходят непосредственно из хозяйства экспортёра и не контаминированы возбудителями инфекционных болезней животных.

Fodder and other accompanying materials (e.g., tack, harness, hives, bedding) originated directly from the premises (farm, apiary, feedlot) of the exporter and are not contaminated by causative agents of infectious diseases of animals.

Разрешение Россельхознадзора № Приказ МСХ 404 от 07.11.2011 г.

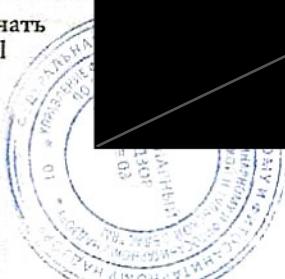
Составлено
Done on " 20 г.

Ветеринарный сертификат выдал
Veterinary certificate is issued by _____

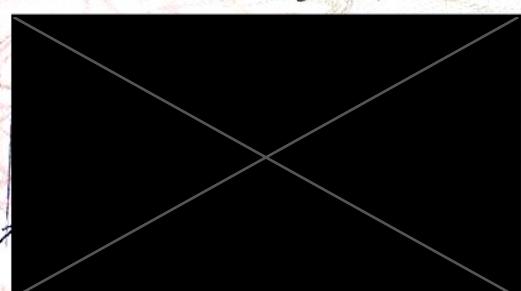
старший госинспектор
(полное название должности)

Подпись:
Signature:

Печать
Seal



Name / Name and position of veterinarian issuing certificate)



Сертификат действителен при возвращении в Российской Федерацию из зарубежных стран животных в течение 90 дней с момента выдачи без проведения дополнительных исследований и обработок при условии, что животные не находились в местах, где имелись вспышки инфекционных болезней, что должно быть подтверждено государственной ветеринарной службой этих стран, при условии, если животные в течение 24 часов после его подписания были погружены на транспортное средство.

This Certificate is valid for return of animals to the Russian Federation from foreign countries within 90 days of the date of issuance of the Certificate without conduct of additional examinations and treatment, provided that animals were not in areas where outbreaks of infectious diseases took place, which must be confirmed by the State Veterinary Service of these countries, and furthermore provided that the animals were loaded for transport from Russia within 24 hours of signing of the Certificate.